



**Service New Brunswick
Residential Tenancies Officer
Open Competition
Pay Band 4
Moncton**

Service New Brunswick is seeking an individual to join the Residential Tenancies Tribunal as a Residential Tenancies Officer, working in Moncton.

Reporting to the Regional Manager, the Residential Tenancies Officer is responsible for administering the *Residential Tenancies Act* and its regulations. Key responsibilities of this position are:

- performing investigations for the mediation and resolution of disputes
- identifying strategies to increase awareness of and compliance with the *Residential Tenancies Act*
- conduct evidentiary hearings
- write detailed decisions
- develop relationships and partnerships with strategic public and private stakeholders
- prepare documentation for prosecutions under the *Residential Tenancies Act*
- support the implementation of the Residential Tenancies program and performing other related duties as assigned

ESSENTIAL QUALIFICATIONS: A university degree with a minimum of four years of progressively more responsible experience in a related environment. Subject to the response to this competition, an equivalent combination of training and experience may be considered, or the required years of experience may be increased.

Written and spoken competence in English and French is required.

Applicants must clearly demonstrate the essential qualifications to be given further consideration. Please state your language capability on your application and ensure that preferred language for assessment is clearly identified.

ASSET QUALIFICATIONS: Preference may be given to candidates who demonstrate they have training or experience in one or more of the following areas:

- Experience in dispute resolution
- Experience performing investigations
- Experience in the interpretation of legislation, regulations and policies

Subject to the response to this competition, candidates may be required to demonstrate on their application one or more of the asset qualifications in addition to the essential qualifications in order to be given further consideration.

**Service Nouveau-Brunswick
Médiatrice ou médiateur des loyers
Concours public
Échelle salariale 4
Moncton**

Service Nouveau-Brunswick est à la recherche d'une personne qui se joindra au Tribunal sur la location de locaux d'habitation en tant que médiatrice ou médiateur des loyers, à Service Nouveau-Brunswick à Moncton.

Relevant du gestionnaire régional, la personne choisie devra gérer la *Loi sur la location de locaux d'habitation* et ses règlements. Les principales responsabilités rattachées à ce poste comprennent :

- effectuer des enquêtes pour la médiation et le règlement de différends
- déterminer des stratégies afin de favoriser la sensibilisation et de veiller au respect de la *Loi sur la location de locaux d'habitation*
- conduct evidentiary hearings
- write detailed decisions
- établir des relations et des partenariats avec des intervenants stratégiques des secteurs public et privé
- préparer des documents pour les poursuites en vertu de la *Loi sur la location de locaux d'habitation*
- appuyer la mise en œuvre du programme du médiateur des loyers et en accomplissant d'autres tâches connexes qui seront attribuées

QUALIFICATIONS ESSENTIELLES : Un diplôme universitaire et avoir au moins quatre années d'expérience comportant des responsabilités croissantes dans un domaine connexe. Selon le nombre de candidatures reçues pour ce concours, une combinaison équivalente en formation et en expérience pourrait être prise en considération, ou les années d'expérience requises pourraient être augmentées.

La connaissance de l'anglais et du français parlés et écrits est nécessaire.

Vous devez démontrer clairement que vous possédez les qualifications essentielles afin que votre candidature soit prise en considération. Veuillez préciser votre capacité linguistique sur votre demande et vous assurer que la langue de votre choix pour l'évaluation est bien indiquée.

QUALIFICATIONS CONSTITUANT UN ATOUT : La préférence pourrait être accordée aux candidats qui démontrent qu'ils ont une formation ou une expérience dans l'un ou plusieurs des domaines suivants:

- expérience en règlements des conflits
- expérience en réalisation d'enquêtes
- expérience en interprétation des lois, des règlements et des politiques

Selon le nombre de candidatures reçues pour ce concours, il se peut que les candidats doivent, dans leur demande, faire état d'une ou plusieurs des qualifications constituant un atout en plus des qualifications essentielles afin que leur candidature soit prise en considération.

OPERATIONAL REQUIREMENTS: This position requires some travelling within the region.

Some weekday evening and Saturday morning work hours may also be required.

Candidates must possess a valid New Brunswick driver's license and have their own means of transportation.

BEHAVIOURAL COMPETENCIES: The successful candidate will possess the following behavioral competencies:

- Results Orientation
- Analytical Thinking/Judgment
- Client Service Orientation
- Effective Interactive Communication
- Impact and Influence
- Organizational Commitment
- Teamwork and Cooperation
- Self-Confidence

TECHNICAL COMPETENCIES: The successful candidate will possess the following technical competencies:

- Knowledge of Conflict Management Practices
- Written and Oral Communication

NOTE: To be given consideration under this competition, you must demonstrate on your application how, when and where you acquired the qualifications required for this position. Your résumé must present education and work experience in reverse chronological order, with work experience detailed in both months and years, and whether it was part-time or full-time (e.g. May 2000 to June 2004 — full-time).

This competition may be used to fill future vacancies at the same level.

Candidates registered with the Equal Employment Opportunity Program and veterans, who demonstrate they are among the most qualified, shall be given preference at the time of appointment. We are an Equal Opportunity Employer and we promote a scent-reduced environment.

Salary : \$ 47,476- \$ 66,352 annually – Pay Band 4 - Management and Non-Union Pay Plan

We encourage applicants to apply on-line at www.ere.gnb.ca **or** by email at HR-RH@snb.ca by **March 22, 2017** indicating competition number **2017-SNB-35R**.

We thank all those who apply, however, only those selected for further consideration will be contacted.

EXIGENCES OPÉRATIONNELLES : Ce poste exige des déplacements dans la région.

Vous pourrez également avoir à travailler certaines soirées en semaine et le samedi avant-midi.

Il faut avoir un permis de conduire du Nouveau-Brunswick valide et son propre mode de transport.

COMPÉTENCES COMPORTEMENTALES : La personne choisie doit posséder les compétences comportementales suivantes :

- orientation vers les résultats
- raisonnement analytique/jugement
- orientation service à la clientèle
- communication interactive efficace
- impact et influence
- engagement organisationnel
- travail d'équipe et collaboration
- confiance en soi

COMPÉTENCES TECHNIQUES : La personne choisie doit posséder les compétences techniques suivantes :

- connaissance des pratiques de gestion des conflits
- communication écrite

REMARQUE : Afin que votre candidature soit prise en considération pour ce concours, vous devez préciser dans votre demande où, quand et comment vous avez acquis les qualifications requises pour ce poste. Votre curriculum vitae doit être présenté en ordre chronologique inversé, détaillant votre expérience de travail en mois et en années, et si le travail était à temps partiel ou à temps plein (p. ex. de mai 2000 à juin 2004, temps plein).

Ce concours pourrait servir à pourvoir de futurs postes vacants au même niveau.

Les candidats inscrits au programme d'égalité d'accès à l'emploi et les anciens combattants, qui démontrent qu'ils sont parmi les plus qualifiés, auront la préférence au moment de la nomination. Nous souscrivons au principe de l'égalité d'accès à l'emploi et préconisons l'utilisation réduite de produits parfumés.

Traitement : de 47 476 \$ à 66 352 \$ par année – Échelle salariale 4 – Rémunération des cadres et des non-syndiqués

Nous encourageons les personnes à poser leur candidature en ligne au www.ere.gnb.ca **ou** par courriel à HR-RH@snb.ca d'ici le **22 mars 2017**, en précisant le numéro de concours **2017-SNB-35R**.

Nous remercions tous les candidats, toutefois, nous communiquerons uniquement avec ceux dont la candidature aura été retenue pour l'étape suivante.